

Eboracum Choral Series

General Editor: Francis Jackson

BANKS MUSIC PUBLICATIONS, 139 HOLGATE ROAD, YORK

PREVIEW ONLY

S. S. A.
(unacc.)

ECS 108

Three Christmas Carols from Austria and Germany

Arranged by Lionel Lethbridge

1. CRADLE SONG (from Salzburg)

English Version by
Lionel Lethbridge

Found in a folksong
collection of 1819

PREVIEW ONLY

Easily moving

Soprano 1

V. 1 *p* Rest, rest, the lit - tle Child must rest! See,
V. 2 *p* Sleep, sleep, sleep, our dar - ling Ba - by, sleep! *cresc.* While
V. 3 *mf* Love, love, love, this is the Fa - ther's love. *p* For
V. 4 *f* Lord, Lord, Lord, we call up - on thee, Lord. *cresc.* O

Soprano 2
Alto

PREVIEW ONLY

8

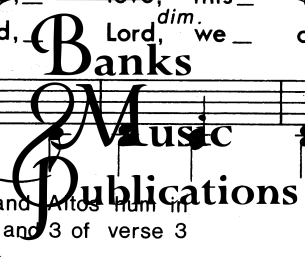
Ma - ry rocks him, soft - ly sing - ing, Love and a - dor - a - tion
mu - sic sounds in high - est heav - en, *f* "Un - to us a Son is
God, with pi - ty on our weak - ness, Comes to live on earth in
give us grace to love and fear thee, *f* Liv - ing, dy - ing, ev - er

PREVIEW ONLY

15

bring - ing. Rest, rest, rest, the lit - tle Child must rest!
giv - en!" *p* Sleep, sleep, sleep, our dar - ling Ba - by, sleep!
meek - ness. *mf* Love, love, love, this is the Fa - ther's love.
near thee, Lord, Lord, Lord, we call up - on thee, Lord.

It is suggested that Sopranos 2 and Altos hum in
lines 1 and 4 of verse 2, and lines 2 and 3 of verse 3



2. THE NIGHTINGALE

English Version by
Lionel Lethbridge

Traditional, from Franconia

Gaily, lightly

S. 1

PREVIEW ONLY

V. 1 *mf* Dear Night - in - gale, a - wake! A - wake, you lit - tle
 V. 3 *mf* Sing, Night - in - gale, e'er so, With chants a hun - dred

S. 2
A

4

PREVIEW ONLY

song - e - e, w, Up - on that green and leaf - y bough, Your
 thou - sand - fold, With - prais - es ne - ver to be told, Your

7

PREVIEW ONLY

sweet - est, su - si - like to Christ the Child,
 love for Je - sus show. *f* Sing to our King;

11

PREVIEW ONLY

Sent from heav - en, turn no - er - an to us giv - en,
mf Praise him lu - cy, Gi - ly, tru - ly, *p* Soft - ly, low - ly,

14

cresc. Sing, sing, sing, Sing to Christ, *dim.* our gen - tle Child.
cresc. Sing, sing, sing, *f* Sing to Christ, our Child and King.

Banks
 Music
 Publications

19 *mf*

V. 2 Now to the sta - ble fly on, you lit - tle
 Ne - to the sta - ble fly; Fly

mp

22

fea - thered friend, Your tru - est, tend - erest
 on, your lit - tle fea - thered friend, Your tru - est, tend - erest

25

Night - in - gale, on high. Christ the
 warb - lings blend, Sing, light in gale, on high. To

28 *mf* *p*

Child,
 Christ the Child Gai - ly sing in cease - less sing - ing, Gent - ly wing - ing,

mf *p*

32 *cresc.* *dim.*

Sing, sing, sing, Sing, Christ, our dear - est Child.

cresc. *dim.*

Banks
 Music
 Publications

3. CRADLE SONG (from the Tyrol)

English Version by
Lionel Lethbridge

Traditional from the Brixental

Slowly, expressively

S. 1

V. 1 *p* Now dark-ness has fall - en, 'tis night far and wide; I
 V. 2 *p* O heed not, Lord Je - sus, this sta - ble so bare; It
 V. 3 *p* Now close your eyes, Je - sus, and peace-ful - ly sleep; But

S. 2
A

PREVIEW ONLY

5

come, my Lord Je - sus, to watch at your side. *mf* And if you are
 grieves me to see you in such poor state there. *cresc.* But an - gels will
 first give your ser - vant a bless - ing to keep. *cresc.* Each even - ing, all

PREVIEW ONLY

10

rest - less, dear Child, do not cry; *p* Be still, I will sing you a
 come down, and deck the stall so, *f* No King in his pa - lace such
 grate-ful, my rest I will take; *mf* My Lord will be with me, with

PREVIEW ONLY

15

soft lul - la - by.
 beau - ty will know. *pp* Mm Sleep sound, dar - ling Child.
 joy I'll a - wake.



Sopranos 2 and Altos may hum for the first two lines of verse 2